

# ARADI HIRDETŐ.

Szerkeszti 's kiadja Sveszter Ferencz.

Felsőbb helytartósági engedelemel.

33-ik szám.

Szombaton Augustus 14-én 1847.

6-ik évi folyam.

Folyó hó 20-án, pénteken bekövetkező ünnep miatt, jövő héten tán köz-  
hirre tétetni szándéklott hirdetéseknek szerdáig, az az: augustus 18. délutánig leen-  
dő beküldetése tisztelettel kérettetik. A' szerkesztőség.

## H í r ű l.

Tapasztaltatván, hogy a' kofák, sensálok, és más nagyobb mennyiségbeni elővásárlók által a' bőtermés mellett is a' természetményekben, élelmi szerekben, és mindennemű gabona és kukoriczában drágaság okoztatni szokott; annál fogva ennek jó eleve elnyomatása és elkerülésére mult 1846-ik év Pol. J. K. 3656 sz. a., — ugy e' folyó 1847-ik év május 14-én polgármesteri hivatal által tett rendeletek, és arra következett többrendű üdvös tanácsi végzések nyomán a' hétivásárt megelőző nap delétől egész a' hétivásár napjának del-előtti 9 órájáig: pénteken, ugy vásár- és ünnepnapokon is a' most nevezett ideig a' kofák, sensálok vagy akármelly sorsu más helybeli és vidéki lakosok bármelly élelmi szerek és természetményeknek, valamint mindennemű gabonának és kukoriczának nagyobb mennyiségbeni vásárlásától, törvény értelmében büntetés mellett eltiltatnak.

Szekulits György,  
h. város' kapitánya.

## M e g h i v á s.

Dániel Károly hitelezői, választmányok kiegészítésére és díjak megállapítására, a' megyei pertárba f. augustus hó 30. reggeli 9 órára meghivatnak.

## J e l e n t é s.

Az Arad megyei és városi magyar színigazgató egyesült választmánynak van szerencséje a' tisztelt közönséget eleve tudósítani: hogy f. augustus hó 19-én csütörtökön, szt. István napja előestvén, a' helybeli magyar színház számára TELEPY GYÖRGY pesti jeles díszfestész által tökéletesen elkészített díszitmények, műkedvelők által előadandó zene, szavalat, magán és kardalok között, melly alkalomra HOLLÓSY CORNELIA kisasszony nemzeti színházi első énekesnő is váratik, nyilvánosan befognak mutattatni.

Reményli a' választmány, hogy a' t. cz. közönségnek kedves élvezetü látványal szolgáland. — Jegyek iránt rendelkezhetni Bettelheim könyvkereskedésében.



## B i z t o s í t á s.

Minden a' tüzi veszélynek kitett és általa okozható károk ellen, ugymint: akármelly épületeket, gyárokat, házi bútorokat és egyéb kiegészítőket, természetményeket, gyártmányokat és minden nemű kelméket; barmokat, szénát és szalmát 's a' t., továbbá minden néven nevezendő és vizen szállítható vagyonokat biztosíthatni. Egyszersmind különös figyelemre méltó az ember életére, pénztőkék és évi jövedelmekre tett rendkívüli hasznos biztosítás, mellyre ajánlja magát a' cs. kir. szabadalm. Assicurazioni-Generali-Austro-Italiche triesti tüzkárbiztosítási intézet ügyvivősege

## Deutsch Ignátznál,

annál inkább is, mivel azon kedvező helyzetben van, mellyben mindazoknak, kik bizományait méltányolni szíveskednek, legnagyobb hasznu különböztetéseket tenni képes, és minden károkat leggyorsabban és legnagyobb készséggel helyrepho-  
toland.

## Stifsonn B.,

díszszerész, arany- és zománczműves, ezennel köteles tudomásul adja, hogy nyilvános műhelyét ezen cím alatt:

„A' MAGYAR KORONÁHOZ“

Stampfl' házában a' főtéren,

megnyitá, ajánlván magát a' nagyérdemű közönség' kegyességébe mindennemű ékesség-, díszmű és egyéb arany-, ezüst-, drágaságok- és zománczmunkákkal annál nagyobb bizalommal, miután művészetét több fővárosokban alaposan megtanulta, és arról itt már néhány fogadott próbát adott. Ugyanaz a' nagyon tisztelt közönség' kívánatait mind a' pontosság és valódiság, mind a' jutányosságára nézve legjobban kielégíteni igéri.



## N y i l a t k o z a t.

Fiam Tóth Vilmos részére mind elegendő költséggel adván, mind pedig bármily szükségét az általam választott helyeken és mestereknél személyesen följelentvén: ovakodjék gyámságom alatt lévő fiamnak bárki is akár pénzt kölcsönözni, akár részére hirem 's meghagyásom nélkül valamit készíteni, miután visszatéríteni mitsem fogok. Réthát július 30-án 1847.

Kövér Anna.

## J e l e n t é s.

Alulirt tisztelettel jelenti, hogy 17 évi távolléte után születése helyére Aradra megérkezvén, a' ns. városi tanács' engedelmével egy borbélyműhelyt t. Rochel úr házában, a' széputszában megnyitott, és miután ugyanaz több nagy városokban, kiváltkép pedig bécsben esmereteket szerzett, annál fogva ajánlja magát a' nagytiszteletű közönségnek valamint a' beretválásban, úgy minden sebési műtételekben is, azon biztosítással: hogy minden követeléseknek legjobban megfelelel.

Alázatos szolgája

Gruber Ferencz.

## DAURER J. B.

irodájában mind közönséges, mind szabadsorsjegyek

## Lagiewnick

nevű urodalomról kaphatók.

A' sorshuzás leend f. e. november 13-án.

Ugyanennek házában az egész második emelet, melly 5 szobából, konyha, előszoba, éléskamra, padlás és farakhelyből áll, valamint egy nagy istálló szénapadlással és hintószínnel vagy mindjárt vagy september 30-tól kiadó.

## T a l á l t a t o t t

egy Aradon f. 1847-ik évi január 8-án kelt 's 300 v. ftról szóló, követőleg Psonik Jánost, szenvedőleg pedig Muszkán Juon és Annát illető, Pokorni László hites ügyvéd által ellőttezett kötelezvény, mellyet a' fennevezett hitelező igazolás után kezéhez veheti a' szerkesztőségi irodában.

## L a k v á l t o z t a t á s.

Alulirt tisztelettel jelenti, hogy jelenleg lakását változtatván, a' főtéren helyezett Barbus házába, Galliny gyógyszerháza közelébe átköltözött, ki midőn az eddig tapasztalt bizodalomért legbensőbb köszönetét nyilvánítaná, ajánkozik egyszersmind tisztelt bizományokra mind zongora hangolás, mind pedig zongora igazítások iránt, mellyek helyben úgy mint vidékre legjobban és igen jutányosan teljesíttetni fognak.

Neidenbach János,  
zongoraműszer készítő Aradon.

## Tüzifa eladási hirdetés.

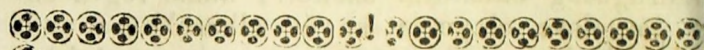
A' szemlaci urodalomban van mintegy 200 kemény és 450 öl lágy tűzifa az erdőben a' marospart mellett, jutányos áron eladó, melly a' r. pes Szeged, Makó 's Nagylak városokba könnyű móddal leszállítható.

Venni kívánók jelenthetik magokat a' számtartóságnál vagy az erdésznél.

## J e l e n t é s.

T. konopi urodalom faárulása, mellyet eddig Schlögl József úr üzött, most f. e. augusztus 1-től fogva az alulirt átvevé, kinek boltjában utalványokra válthatók. A' rakhely, úgy mint ezelőtt, marospartján van, nem távol Vinkler úr bőrgyárától, hol jelenleg is jó tüzi bükkfa, szőlőkaró és tölgyfaszalak nagy mennyiségben találtak. Kegyes látogatásért esdekel

Weiler A.,  
vasárnap az „arany ásóhoz.”



## H i r d e t m é n y.

A' fakereskedő, építőmester, és építeni ohajtó uraknak tudtul adatik, mikép e' napokban a' Maresfolyón Erdélyhonból nagy mennyiségben fenyőfa és deszkák, minőségére jobbak, árukban jutányosabbak mint a' tavaszon valának, leérkeztek, mellyek is helyben kaphatók, vagy megrendelhetők.

Lippán 1847-ki évi július 15-én.

Az erdélyi és lippai fakereskedők.



## H i r d e t m é n y.

Azon t. cz. gazda urak, kiknek legjobbnem Repczemagra őszi vetésre szükségük van, ollyan jutányos áron kaphatnak

Tedesco B. Leonnál,  
a' főtéren, Hasenfratz házában  
első emeletben.

## Eladási jelentés.

Drauczi birkászatban találtató 67 öreg - kö 817 anyabirka és 472 ürű; — egy éves kos 1 anyabirka 233 és ürű 223, — végre 26 idei kos 331 anyabarány és 255 ürű, összesen 2440 darab minden órán elegendő biztosíték mellett hitelbe eladó. Bővebben értekezhetni Dániel Lukács megyei alpénztárnokkal Aradon, keresztutsza 516 sz.

## Eladandó szőlő.

Farkas Simonnak Polturában 53 sz. a. Ganer és Novák között jó karban lévő szőlője telemmel és rajta lévő lakházzal együtt minden órá eladó. Értésülhetni ugyanott.



## Bérbe adandó ház.


Szinház - utzában 64 sz. a. helyzett 's korcs-  
mának is alkalmas ház, — 3 szobával, konyha,  
éléskamra, pincze, padlás, két utszára szolgáló  
nagy udvar és kúttal ellátva — f. e. october 1-től  
bérbe kiadó. Bővebbet a' püspöki udvarban lakó  
gazdánál.

## Bérleti jelentés.

Kovács Zsigmondnak a' kápolna-utsza szegle-  
tén 483 sz. a. létező házában, az utsza felé újon-  
nan épített 3 szoba, konyha, kamra, padlás és  
pinczéből álló lak, valamint üsttel, kádak és egyéb  
kívántató eszközökkel újolag rendezett pálinkaháza,  
és mintegy száz darab szarvasmarhára való istáló  
is bérbe adandó. Értekezhetni a' nevezett tulajdo-  
nos úriutszái házábanál.

## Kiadandó lak.

A' Forray - utzában, Viszkub házában, föld-  
szint 2 szoba, konyha, farakhely és padlásrész,  
— az első emeletben 5 szoba, konyha, közös mo-  
sókonyha, kamra, padlásrész, pincze és farakhely  
bérbe adandó. Bővebbet a' házmesternél.

\*\*\*\*\*  
\*  Két pingált szoba \*  
\* konyhával, éléskamara, padlás-rész, és fa- \*  
\* raktárral tetszésszerinti időre kiadó, Forray- \*  
\* utzában, Viszkub-háza 1-ső emeletében. \*  
\* Bővebben értekezhetni ugyanott a' szer- \*  
\* kesztői irodában. \*  
\*\*\*\*\*

## K i a d ó.

Az „arany bárány“ czimű vendégfogadóban  
két szoba, konyha, padlás, faszin, 's 400 akóra  
való pinczével, f. évi september 1-ső napjától bér-  
be adó. Bérleti kívánók Szentiványi János ügyvéd  
úrral értekezhetnek.

## K i a d a n d ó.

A' főtéren, Galliny házában, egy udvarlak 3  
szobával, előszoba, éléskamara és konyhával au-  
gustus 15-től kezdve bérbe adandó.

## Árverési tudósítás.

T. új-aradi urodalom részéről f. évi augusztus  
15-én, reggeli 9 órakor, az új-aradi urodalmi iro-  
dában, nyilvános árverés útján következő kir. ha-  
szonvételek 3 egymásra következő esztendőre, és  
pedig 1847. évi november 1-től 1850. év' october  
utoljáig a' legtöbbet ígérőnek bérbe adatni fog-  
nak, egymint:

1-szor: A' húsmérésijog Új-Aradon, fél 'Sig-  
mondháza, és Kis-Szt.-Miklóson; — 20 hold réttel  
Új-Aradon, és 4 hold réttel Kis-Szt.-Miklóson.

2-szor: A' korcsmáltatási- és húsmérésijog  
Zaderlakon.

3-szor: A' húsmérésijog Újfalun.

Erre ügyelők 10 száztóli bánpénzzel ellátva,  
a' fenhatározott időre hivatalosak.

Új-Aradon julius 21-én 1847.

## H i r d e t m é n y.

Az aradi kir. kamarai számtartói hivatal ré-  
széről ezennel közhirre tétetik, hogy a' es. kir.  
katonai kincstár javára lefoglalt Pernyáva külvá-  
rosbani Demeter-utzában lévő Z á m e s n y i k Ádám  
háza, — melly három szobából, éléskamra, pad-  
lás, pincze, udvar, kút és kertből áll, — f. évi  
augustus 16-án tartandó árverés útján bérbe adat-  
ni fog, mellynek elmúltával utóbbigéret elnem fo-  
gadtatik.

Bérleti szándékozók a' fenkitett napon, az  
aradi kir. kam. számtartói irodába, hol az árverés  
reggeli 9 órakor tartatni fog, a' szükséges bán-  
pénzzel ellátva, hivatalosak.

A' kir. kam. számtartói hivatal által.

Augustus 5-én 1847.

## T u d ó s i t á s.

Kedden augusztus 17-én, délutáni 4 órakor, a'  
kivetett kövek a' főtéren elkótyáltatni fognak.

Lister, város' kamarása.

## H i r d e t m é n y.

Sz. kir. Arad városának ns. tanácsa részéről  
Pol. J. K. 2682 sz. a. kelt végzésénél fogva a' vá-  
rosi kisebb üres telkek f. 1847. év augusztus 17-én,  
délelőtti 9 órakor a' telekhivatalban készpénz fize-  
tés mellett közárverés útján eladatni fognak.

Szekulits György, tanácsnok,  
mint küldöttségi elnök.

9777 sz.

## H i r d e t m é n y.

A' temesi kir. kam. Igazgatóság részéről tu-  
domásul adatik, hogy a' Sz. Andrási kamarai tiszt-  
tartói hivatal kerületében az idén remélhető dézs-  
ma és majorsági törkölyösbor árverésére, melly —  
és pedig:

Brukenauban mintegy	- - - - -	1540
Új-Besenyőn	- - - - -	250
Knézen	- - - - -	55
Német-Sz.-Péteren	- - - - -	85
Guttenbrunnban	- - - - -	230
szinte Szontagsbergen	- - - - -	140
Állyoson	- - - - -	430
Traunauban	- - - - -	360
Szécsányban a' majorságival együtt	- - - - -	150

akót tehet, f. 1847-ik évi augusztus 17-ik  
napja határozatott, azon további megjegyzéssel,  
hogy az árverés végeztével utóigéret elnem fo-  
gadtatik.

Venni vágyók tehát a' főlebbi napon, reggeli  
9 órakor, a' szükséges 10 száztóli bánpénzzel el-  
látva, a' szent-andrási kamarai tisztartói hivatal  
irodájába, hol az árverés felsőbb helybenhagyás  
főntartása mellett tartatni fog, hivatalosak.



**Birói árverés.**

Meszbach József árváit illető öz-utszai ház Maixner Károly részére hozott birói ítélet következtében f. e. augusztus 19-én első, és szeptember 20-án második, mindig a' helyszínén délutáni 3 órákor tartandó árverésnek kitétetni fog.

**S a r l o t J á n o s,**  
végrehajtó tanácsnok.

**Hirdetmény.**

A' város szükségeire megkívántató papir, tinta és egyéb írószerek megszerzésére, továbbá: az illető asztalos-, kovács-, üveges-, ács-, kerégyártó-, kőműves- és lakatos-munkák iránt tartandó árverési határidő f. e. augusztus 21-re tűzeten ki, a'hoz járulni kívánók hivatalosak.

**Árverési hirdetmény.**

Joszifovits Mita özvegyének belvárosi határ utzában 205-ik sz. a. fekvő háza végrendelet következtében eladóvá tétetvén, ennek árverése f. e. augusztus 23-án, délutáni 4 órákor a' helyszínén tartatni fog.

**S a r l o t J á n o s,**  
tanácsnok, 's végintézeti végrehajtó.

**11,367 sz. T u d ó s i t á s.**

A' temesi kir. kam. Igazgatóság részéről közhírré tétetik: hogy Aradmegyében kebelezett Gross és Bája kir. kamarai helységekben gyakorlandó pálinkafőzés a'hoz tartozó, 's Gross helységben létező 3 üst és egyéb kellékekkel együtt, úgy a' korcsmáltatási és húsmérésijog f. e. november 1-től kezdve három évre, augusztus 23-án délelőtti 9 órákor, Grosson az urodalmi lakban, mind írásbéli mind pedig szóbeli ajánlatokkal, a' fő udvari kamara helybenhagyását föntartva, tartandó bérleti árverésnek kitétetik.

Bérleti szándékozók e' szerint a' szükséges bánpénzzel és biztosítékot tanúsító oklevelekkel ellátva, a' föntart napon és helyen megjelenjenek; azok azonban, kik írásbéli ajánlatokat tenni kívánnak, ezeket legfőbb a' tartandó bérleti árverés előtti estig legott hivatalosan foglalatos középponti kir. kam. igazgatói tollnok, Szepessy Mihál urhoz bérmentesen és lepecsételve beküldjék. Utóigéretnek el nem fogadtatnak.

Temesvár augusztus 5-én 1847.

**11,054 sz. T u d ó s i t á s.**

A' temesi kir. kamarai Igazgatóság részéről tudomásul adatik, hogy f. e. augusztus 23-án, délelőtti 9 órákor, a' ménesi kir. tisztartói hivatalnál a' kladovai mészégetés' joga kemenczékkel együtt, továbbá a' húsmérésijog Kovaszinczon mészárszék és földek nélkül, f. e. november 1-től kezdve három egymásra következő évre mind írásbéli mind szóbeli ajánlatokkal,

(L. Folytatást.)

felsőbb helybenhagyást föntartva, egy új bérleti árverésre kitétetni fog.

Bérleti akarók e' szerint a' szükséges bánpénzzel ellátva, a' föntartott napon és helyen megjelenjenek; azok azonban, kik írásbéli ajánlatokat tenni kívánnak, ezeket legfőbb bérleti árverés előtti estig a' nevezett kir. tisztartói hivatalhoz, mellyeknek fölnyitásuk csak az árverés napján történik, bérmentesen beküldjék. Utóigéretnek el nem fogadtatnak.

Temesvár augusztus 5-én 1847.

**Birói árverés.**

Néhai Padurán Petru' Pernyáva külvárosban 765-ik sz. a. találtató háza, f. e. augusztus 23-án délutáni 3 órákor a' helyszínén eladatni fog.

**Heim Károly,** tanácsnok.

**Birói árverés.**

Ns. Serb Sebők részére, Szűcs Togyer és Pekurár Lázár ellen hozott birói ítélet következtében, Szűcs Togyernél nem talált vagyont miatt, Pekurár Lázár 331 sz. a. gelini, és 341 sz. a. orovili, öszvesen négy láncz szántóföldjei, f. augusztus hó 24-én első, 's ha kívántatna, szeptember 24-én második árverésnek kitétetni fognak.

**S a r l o t J á n o s,**  
végrehajtó tanácsnok.

**2202 sz. H i r d e t é s.**

Az aradi kir. kamarai urodalom Pécskai kerülete részéről ezennel közhírré tétetik: hogy a' magyar-pécskai vadászatijog e' f. év november elsejétől hat egymást követő évekre haszonbérbe adatni fog; e' nyilvános árverésnek határideje f. e. augusztus hó 26-ik napjára határozottatott, melly árverésnek elmúltával utóigéret el nem fogadtatik.

Ki ezen árveréshez járulni szándékozik, a' kitétt napra a' pécskai kir. kam. tisztartói hivatal irodájába, hol az árverés reggeli 9 órákor kezdődni fog, ezennel illendően meghivattatik.

**Kir. kamarai Tisztség által.**  
Pécskán august. 9-én 1847.

**Hirdetmény.**

A' temesi kir. kam. Igazgatóság részéről tudomásul adatik, hogy Mész-Dorgoson a' mészégetés, az ottani korcsmáltatási-, valamint húsmérésijoggal egyesítve 5 1285/1600 hold réttel együtt, 6 vagy legfőbb 9 évre, f. e. augusztus 27-én a' kir. kamarai facseti tisztartói-hivatal irodájában, hol a' föltételek is megtekintethők, felsőbb helybenhagyás föntartásával, új árverésre kitétetni fog.

Bérleti vágyók a' föntartott napra és helyre, a' szükséges bánpénzzel ellátva, ezennel hivatalosak. Temesvár augusztus 1-én 1847.



### Birói árverés.

Dobrov György' Téglautszában 598 sz. a. háza, az ellene Winkler Jakab részére hozott marasztaló ítélet következtében f. e. augustus 28-án, délutáni 3 órakor a' helyszínén tartandó árveres utján elfog adatni.

**J o a n o v i t s P á l,**  
végrehajtó tanácsnok.

### Birói árverés.

Vinyánszky Jánosnak Pernyáva kölvárosban 55 sz. a. fekvő, 's tettes. Boros-Jenői Atzél Sándor táblabíró úr részére szóbeli ítélet következtében bíróilag elfoglalt háza f. évi september hó 6-án másodsor 's utoljára, délutáni 4 órakor a' helyszínén közárverés utján eladatni fog.

**J o a n o v i t s P á l,**  
kiküldött foglalo tanácsnok.

### Birói árverés.

Boros József tiszti alügyész felperessége alatt lefolyt perben Ilka Antsa ellen sz. kir. Arad városa árvtár részére hozott birói ítélet következtében, a' vesztes résznek 529 sz. a. Pernyáva kölvárosbani háza és telke f. év september 6-án első, 's ha kívántatna, october 6-án második árverésnek kitétetni fog.

**J o a n o v i t s P á l,**  
végrehajtó tanácsnok.

### H i r d e t é s.

Csernovits-Simánd mező-városa közbirtokossai részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint a' nevezett közbirtokosok által egyességi úton behozott törvényes arány következtében, Csernovits-Simánd mező-városában a' korszmáltatási 's mézszárszéki jogok, ugy szinte a' vásárjövodelem, valamint a' már meglévő, ugy jövő tavaszon építendő közös épületekkel együtt, jövő 1848-ik esztendő Szent-György napjától kezdve három egymás után következő évekre, folyó 1847-ik év september 9-én Csernovits-Simándon tartandó közárverés utján haszonbérbe fognak adatni, hová is a' bérleni szándékozók elegendő bálnpénzzel ellátva illendően meghivatnak.

Költ Mácsán július 20-án 1847-ik esztendőben.

**B a k J ó s e f,**  
közbirtokossági ügyvéd.

### C s ő d.

Arad várostanácsa részéről Schaffer Moritzné, született Gruner Verona ellen a' csőd f. e. october 28-ára határozottatott; tömeggondnoknak Sarlot János tanácsnok, perügyelőnek Brankovits alügyész neveztetvén ki.

VI. évfolyam 1847-diki 33-ik sz.

### V e g y l e t.

—<sup>o</sup>. Fens. István es. kir. főherczeg, Magyarország kir. helytartója, hazánkban legközelebb körutazását teendvén, az uti állomások, mellyeket ő fensége megtartani szándékozik, következő rendben jelölvék ki:

Aug. 31-én ebédhely Buda, háláshely ugyanaz, mulatás ideje az nap, küldöttségek: httanárs, Pest, Esztergom, Fehérmegyék; Buda, Pest városok, katonai tisztikar. Sept. 1. ebédhely Jászberény, háláshely szinte; 2-án: ebédhely Eger, háláshely szinte az; 3-án: ebédhely Miskolcz, háláshely szinte az; 4-én: háláshely Kassa, mulatás ideje 5-keig; 6-án: ebédhely Terebes, háláshely Sárospatak, mulat 7-keig; 8-án: ebédhely Berkesd, háláshely N. Lónya; 9-én: háláshely N. Károly, mulatás ideje sept. 10-keig; 11-én: háláshely Debreczen; 12-én: háláshely N. Várad; 13-án: ebédhely Arad, mulatás ideje sept. 14-keig, küldöttségek: Arad, Csanád, Békes, Zaránd; 15-én: háláshely Temesvár; 16-án: háláshely Szabadka; 17-én: háláshely Pécs, mulatás ideje 18-kaig; 19-én: háláshely Eszék; 20-án: ebédhely Diakovár, háláshely Brood; 21-én: ebédhely Pozsega, háláshely Pakrácz; 22-én: háláshely Károlyvár; 23-án: háláshely Fiume, mulatás ideje 24. és 25.; 26-án: háláshely Zágráb, mulatás ideje 27-ig; 28-án: ebédh. Varasd, háláshely Csáktornya; 29-én: ebédhely Egerszeg, háláshely Keszthely, mulatás ideje 30-ig; october 1-én ebédhely Kőrmend, háláshely Szombathely; 2-án: háláshely Kismarton. Este vagy éjjel utazik ő cs. kir. fensége Bécsbe, hol 3-án és 4-én mulatand; az alatt a' kíséreti kocsik Kismartontól egyenesen Győrbe mennek; 5-én: ebédhely Gőzösn, háláshely Győrben; 6-án: háláshely Nyitra; 7-én: ebédhely N. Tapolcsán, háláshely Trencsin; 8-án: háláshely Rosenberg; 9-én: háláshely Besztercze; 10-én: háláshely Kőrmöcz; 11-én: háláshely Selmech; 12-én: háláshely B. Gyarmat; 13-án: háláshely Buda, mulat az nap; küldöttségek: különféle testületek.

Ő cs. kir. főherczegségének fényes fogadtására Arad ns. megyei- és városi hatóságok részéről már is tervek és előkészületek tétetnek: a' ns. megye banderiumot állítand fel, a' három polgári őrseregek gyakorolják magokat, hogy minél dicsőbben fölléphessenek, és mindenki örömtelven várja september 14-dikét, — mint ő fonsége 30-ik születésnapjának bekövetkeztét, hogy az nap ő fonsége drága hosszú életeért a' minoriták szentegyházában tartandó isteniszolgálatban ájtatos részvevő lehessen. A' mindenható vezérelje őt ezen körutazásában állandó fris egészségben.

—<sup>o</sup>. Szijj Sámuel pesti gépésznek sikerült egy olyan mangorló-gép előállítás, melly csak harmadfél láb hosszú és két láb széles helyet kíván, igen csekély súlyu, rezgést vagy rázkodást sem okoz, és így akármely emeleti szobában vagy



padláson tartható. Azonkívül e' gép olly csakély erővel jár, hogy azt egy tízéves gyermek is könnyen hajthatja. asztali és ágyi ruhát olly simára mangorol, hogy téglázása szükségtelen.

—•• Kékéleny gyümölcsökben. Az őszibarackokról mondatik, hogy azok Persiában valamennyire mérgesek, mialatt földvünkön mérgeket elveszték. E'hez bátorkodom megjegyezni, hogy ezen gyümölcsök még nálunk is erős mérget foglalnak magukban, t. i. kékélenyt a' mondolanemű belső magvaikban. A' kékéleny tiszta összepontosult állapotban tüstént öl, mihelyt az állati test véérébe ér, sőt, csak az orrlyukakba kenve is már halált okozhat. Ezen legerősebb mérég leginkább a' keserű mondola magvaiban található, továbbá a' szilvának belső magvaiban is, valamint minden szilvafajokban, cseresznye, őszibarack, és kajszibarackban, de még a' narancs magvaiban is. Megétetésről sok esetet tudunk, mellyek ilyen magvak édelésével eszközöltettek.

Dr. Porsch. (Fr. Bl.)

—•• Ha szeretónk van, erre éppen olly büszkék vagyunk, mint boszankodunk önmagunkra, ha senkisémet szeret.

—•• A' leány ingó rózsaszál, mellyet a' szerelem édes fuvalma jobbra, balra bajt, míg megtörök, 's ekkor elhervad.

—•• A' ki házasságát meg nem bánja, az a' legboldogabb ember, és az égre nincs szüksége. (P.D.)

### Húzott számok

Temesvári Lotteriában 1847-ik évi Augustus 7-én:

74, 68, 35, 20, 89.

Legközelebbi húzás leend Aug. 18-án és 28-án.

Maros vizállása: Augustus 13-án reggeli 8 órakor: 2' 4" 0''' a' zerus felett.

August	Neve és sorsa a' meghalálozottnak	Vallás	Kor	Betegség	L a k a s és halálozati hely
1	Számszohn Alajos, földész' f.	Kath.	6 é.	vörheny	Tökölyutsza 36
2	Straubert Jósefa asszony, lakatos' h.	—	60 —	tüdóvész	Úriutsza 407
—	Pentse Péter, földész' f.	G. n. e.	1 —	agylob	Sarkad k. v. 241
—	Báró Tomasits Geiza, földesúr' f.	Kath.	24 n.	görcsök	Fóutsza.
—	Farber Markus, utazó szegény	Izrael.	60 é.	hagymáz	Izrael. kórház.
3	Rác Anna, új-magyarnó	G. n. e.	30 —	mellvízkór	Fótér.
4	Benke József, földész	Kath.	44 —	vízkór	Pestiutsza 670
—	Bárdos Sándor, földész' f.	Ref.	9 hó	görcsök	Téglautsza 517
—	N. József, szolgáló' f.	Kath.	5 —	szinte	szinte.
—	Aradán Mitru, földész	G. n. e.	50 é.	tüdóvész	szinte.
5	Tóth Mihály, ácslegény' f.	Ref.	10 hó	agylob	Magyarutsza 555
—	Kanitzer Fáni, dohányárus' l.	Izrael.	20 é.	mellvízkór	Zsidóutsza.
6	Horváth Ján., tolnamegyei üregi szűrsz. leg.	Kath.	28 —	béllob	Megyei kórház.
—	Trutzu Nutzu, földész' f.	G. n. e.	14 n.	görcsök	Pernyáva k. v.
—	Horra Vincze, cipész' f.	Kath.	3 hó	szinte	Szarvasutsza 199
7	Káplár Koszta, csizmadia' f.	G. n. e.	1 n.	időtlen	Bárányutsza.
—	Káplár Anna, csizmadia' l.	—	1 —	szinte	szinte.
—	Madas Katalin, földész' l.	—	3 é.	görvély	Pernyáva k. v.

Nyomatott Beichel József betűivel.

### Az aradi gyorskocsin

megérkeztek Pestről,

Kedden Augustus 10-én: Pénteken Augustus 13-án:

Fischl asszony. T. Kemény úr.

Herz asszony. — Kuszig úr.

Limbek asszony. — Molnár úr.

Németszeghy asszony. Nehrer úr.

Csák úr. T. Simon úr.

Daurer úr.

Pestre utaztak,

Csütörtökön Aug. 12-én: Pénteken Augustus 13-án:

Deskó úr, 2 helyet. Bertlef úr.

T. Miklósy úr, 3 helyet. T. Bogdanovits úr.

— Pausz úr. Genersy úr.

Potoszky úr.

Rosenauer úr.

Schuller úr.

Gabona és liszt ár Aradon 1847-dik évi  
Augustus 13-án.

Nevenként:	Egy posonyi mérő váltópénzben					
	legjobb		középsz.		alacsony	
	ft.	kr.	ft.	kr.	ft.	kr.
Tiszta búza . . . . .	8	—	7	30	7	—
Kétszeres . . . . .	7	—	6	30	6	—
Rozs . . . . .	5	15	5	—	4	30
Árpa . . . . .	3	30	3	15	—	—
Zab . . . . .	2	30	2	15	—	—
Kukoritza . . . . .	7	—	6	30	—	—
1 mázsa lángliszt . . . . .	18	—	—	—	—	—
1 „ Zsemleliszt . . . . .	14	—	—	—	—	—
1 „ Fehér kenyér. . . . .	12	—	—	—	—	—
1 „ Fekete szinte . . . . .	10	—	—	—	—	—